



PROTOCOLO PRIMEROS AUXILIOS Y RESUCITACIÓN CARDIOPULMONAR

Objetivo: Orientar y capacitar al personal de centro y hogar en las medidas de primeros auxilios a llevar a cabo para preservar la vida, la salud y la seguridad de los niños en facilidades de cuidado y desarrollo.

Área de aplicación: Infantes, maternales, preescolares y escolares

Alcance del procedimiento: Centros, hogares licenciados y hogares exentos no familiares (HENF).

Definiciones:

- **Primeros auxilios** - cuidados inmediatos y provisionales que se brindan a víctimas de accidentes o de alguna enfermedad antes de recibir los servicios de un doctor en medicina licenciado en Puerto Rico.
- **Resucitación cardiopulmonar (CPR, por sus siglas en inglés)** – es un procedimiento de emergencia para salvar vidas que se utiliza cuando la persona ha dejado de respirar o el corazón ha cesado de palpitar.

Procedimiento:

Persona Responsable	Procedimiento	Frecuencia
Director de Centro/Red y proveedor de cuidado en el hogar	<p>Se asegurará que todo el personal que trabaje en el centro u hogar de cuidado cuente con un curso de primeros auxilios y CPR pediátrico de una entidad debidamente certificada. Tendrá la evidencia de la aprobación de este curso en los expedientes del personal del centro. El proveedor de cuidado en el hogar, se asegurará de cumplir con este requisito y tendrá la evidencia que así lo certifique.</p> <p>El curso de CPR debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none">• Demostración y práctica para asegurar que la técnica pueda ser ejecutada adecuadamente durante una emergencia. Ver en ANEJO 1: Temas que deben ser discutidos en el Curso de Primeros Auxilios y CPR.	Cada vez que ingrese un personal nuevo y cada vez que el curso expire.

Persona Responsable	Procedimiento	Frecuencia
<p>Director de Centro, Inspector de la Red de Cuido (en hogar licenciado de la Red) o proveedor de cuidado en el hogar</p>	<p>Se asegurará de contar con un botiquín de primeros auxilios equipado, accesible a los adultos y fuera del alcance de los niños (as). Ver ANEJO 2: Lista de Equipo y Materiales del Botiquín de Primeros Auxilios</p>	<p>Todo el año</p>
<p>Director de Centro y proveedor de cuidado en el hogar</p>	<p>Verificará el contenido del botiquín de primeros auxilios para conocer si faltan materiales o si hay artículos expirados. Tomará las acciones correctivas, de ser necesario:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repondrá los materiales que falten. Utilice la Lista de Equipo y Materiales requeridos en el Botiquín de Primeros Auxilios (Ver ANEJO 2). • Removerá y descartará los materiales expirados. 	<p>Mensualmente</p>
<p>Director de Centro y proveedor de cuidado en el hogar</p>	<p>Si algún niño (a) requiere un medicamento de emergencia (por ejemplo: EpiPen o anti histamina para reacción alérgica, inhalador para asma, etc.) lo mantendrá accesible a los adultos en un botiquín con llave, caja para guardar con llave o un armario con llave. Mantendrá los mismos fuera del alcance de los niños (as).</p>	<p>Todo el año</p>
<p>Director de Centro y proveedor de cuidado en el hogar</p>	<p>Llevará un kit o mochila de primeros auxilios a cualquier salida que realice fuera del centro u hogar de cuidado y desarrollo. Incluirá en el kit o mochila los medicamentos de emergencias, si algún niño (a) los requiere.</p>	<p>Cada vez que realice una salida fuera del centro y hogar de cuidado y desarrollo</p>
<p>Personal del centro o proveedor de cuido en el hogar</p>	<p>En los casos que así lo ameriten, brindará al niño (a) los primeros auxilios o CPR de acuerdo al Curso de Primeros Auxilios y CPR.</p>	<p>Cuando un niño (a) requiera los primeros auxilios o CPR</p>

Persona Responsable	Procedimiento	Frecuencia
Continuación	<ul style="list-style-type: none"> • En el ANEJO 3 se incluyen recomendaciones generales para brindar primeros auxilios en diferentes lesiones y condiciones que pueden ocurrir en el centro u hogar de cuidado. • En el ANEJO 4, se incluyen los Pasos para brindar resucitación cardiopulmonar a un niño (a). 	
Personal del centro o proveedor de cuidado en el hogar	No moverá al niño(a), a menos que sea absolutamente necesario. Mantendrá la calma y tranquilizará al niño(a).	Cuando un niño (a) requiera los primeros auxilios o CPR
Persona designada para administrar medicamentos en el centro o proveedor de cuidado en el hogar	Administrará el medicamento de emergencia al niño (a) de acuerdo a lo indicado por el médico en el Plan de Cuidado de Salud y de acuerdo con el Protocolo: Almacenamiento y Suministro de Medicamentos.	Cuando un niño (a) requiera el medicamento de emergencia
Director del Centro, personal del centro a cargo de manejar la emergencia médica o proveedor de cuidado en el hogar	Se comunicará con el servicio de emergencias médicas o al 9-1-1 si el niño (a) presenta alguna de las condiciones o síntomas en el ANEJO 4 (página 11) del Protocolo para el Manejo de Emergencias Médicas en Centro y Hogar.	Al momento en que ocurra la emergencia médica
Director del Centro, personal del centro a cargo de manejar la emergencia médica o proveedor de cuidado en el hogar	Se comunicará con el padre, madre o encargado (a) del niño (a) para informarle la situación y las acciones que llevó a cabo (primeros auxilios, llamada al sistema de emergencias médicas o al 9-1-1, control de envenenamiento, etc.).	Al momento en que ocurra la emergencia médica
Proveedor de cuidado en el hogar de la Red de Cuido	Se comunicará con el Director de la Red de Cuido para informarle la situación y las acciones que llevó a cabo (primeros auxilios, llamada al sistema de emergencias médicas o al 9-1-1, control de envenenamiento, etc.).	Al momento en que ocurra la emergencia médica

Persona Responsable	Procedimiento	Frecuencia
Director de Centro/Red de Cuido o proveedor de Cuidado en el hogar	Completará el Informe de Accidentes/Emergencias Médicas (Incidentes) en todas sus partes. Ver ANEJO 3 (página 9) del Protocolo para el Manejo de Emergencias Médicas en Centro y Hogar.	Luego que el niño(a) salga del centro u hogar a recibir asistencia médica o que la situación haya sido atendida en el centro u hogar

ANEJO 1

TEMAS QUE DEBEN SER DISCUTIDOS EN EL CURSO DE PRIMEROS AUXILIOS Y RESUCITACIÓN CARDIOPULMONAR

El adiestramiento de primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar debe incluir reconocimiento y respuesta rápida a manejo de emergencias pediátricas en los ambientes de cuidado y desarrollo de niños (as) en las siguientes situaciones:

- Resumen de los servicios de emergencias médicas
 - ✓ Cómo acceder a los servicios de emergencias médicas y al centro contra el envenenamiento.
- Acceso a servicios en caso de envenenamiento.
- Seguridad en la escena
- Manejo de fluidos corporales
- Manejo de bloqueo de vías respiratorias y rescate en infantes y niños. Debe incluir demostración por el instructor.
- Cuidado de abrasiones y laceraciones
- Sangrado, incluyendo sangrado nasal
- Quemaduras
- Desmayo
- Envenenamiento (al tragar, por contacto en piel u ojos o por inhalación)
- Heridas punzantes, incluyendo astillas
- Mordidas (de insectos, de animales o de humanos)
- Shock (conmoción)
- Convulsiones
- Lesiones músculo - esqueléticas (fracturas, esguinces)
- Lesiones dentales y de boca/trauma.
- Lesiones de la cabeza, incluyendo síndrome de bebé sacudido
- Reacciones alérgicas, incluyendo cuándo y cómo inyectar epinefrina
- Asma, incluyendo cuándo y cómo usar inhaladores
- Lesiones en los ojos
- Shock eléctrico
- Ahogamiento
- Enfermedades relacionadas con calor, incluyendo agotamiento por calor/ataque de calor.
- Cómo mover o posicionar personas que están lesionadas o enfermas.
- Emergencias relacionadas con una enfermedad (rigidez en el cuello, confusión inexplicable, inicio repentino de sarpullido rojo o violeta, dolor severo, persona que luce muy enferma y presenta temperatura del cuerpo elevada)
- Precauciones estándares
- Plan de cuidado de emergencia para niños (as) con necesidades especiales
- Cómo atender las necesidades del resto de los niños (as) en el grupo mientras se maneja una emergencia.

Referencia: Pennsylvania Chapter of the American Academy of Pediatrics. (2014). *Model Child Care Health Policies*. S.S. Aronson (Ed.). Pennsylvania: American Academy of Pediatrics

ANEJO 2

LISTA DE EQUIPO Y MATERIALES REQUERIDOS EN EL BOTIQUÍN DE PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Equipo

- Tijeras
- Pinzas
- Termómetro digital con cubiertas desechables. No utilice termómetro de vidrio.
- Inmovilizador de dedo
- Pito
- Linterna pequeña
- Radio de baterías

Materiales

- Agua
- *Hand-sanitizer* con base de alcohol
- Jabón líquido
- Papel toalla
- Guantes desechables no porosos - se recomiendan los de nitrilo y libres de látex
- Paquete de toallas desechables antisépticas
- Cinta para vendaje
- Gasas estériles 2"x 2" y 4"x 4"
- Esparadrapo
- Rollo de gasa flexible para sujetar gasas individuales
- Vendajes adhesivos de diferentes tamaños (no utilizar en niños (as) menores de 4 años por el riesgo de atragantamiento)
- Vendaje elástico
- Vendaje triangular (para cabestrillo)
- Imperdibles
- Parcho o vendaje para los ojos
- Bolsas plásticas
- Bolsas para hielo
- Bolígrafo/lápiz y libreta para notas
- Número de teléfono del Centro de Ayuda para Envenenamiento:
1-800-222-1222

Referencia: Pennsylvania Chapter of the American Academy of Pediatrics. (2014). *Model Child Care Health Policies*. S.S. Aronson (Ed.). Pennsylvania: American Academy of Pediatrics

ANEJO 3

RECOMENDACIONES GENERALES PARA BRINDAR PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Condición de salud	Procedimiento
<p>Dificultad respiratoria: Falta de aire (disnea) causada por condiciones cardíacas, asma y otros problemas pulmonares.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Llame a emergencias médicas o al 9-1-1 inmediatamente. • Siga las instrucciones del Plan de Cuidado de Salud del niño (a). Administre el medicamento, si está indicado y autorizado por los padres o encargados. Afloje cualquier prenda de vestir ajustada. • Si es necesario, comience CPR de acuerdo al Curso de Primeros Auxilios y CPR. • Comuníquese con los padres o encargados del niño (a).
<p>Lesión de cuello y/o espalda Una lesión es un daño en el cuerpo causado por un accidente, caída o golpe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Busque ayuda médica inmediatamente. • No mueva el cuerpo ni la cabeza del niño (a). • Coloque toallas o ropa enrollada alrededor de la cabeza, cuello y torso para inmovilizar la cabeza. • Si está de espaldas, acomode suavemente una toalla debajo del cuello sin mover la cabeza. • No ponga nada grueso debajo de la cabeza. • Comuníquese con emergencias médicas o el 9-1-1 y con los padres o encargados del niño (a).
<p>Lesión que requiere inmovilizar el área afectada</p>	<p>Debe inmovilizar en la posición en que ocurrió la lesión. Utilice vendajes, cabestrillos, mantas y/o pedazos de cartón.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clavícula y hombro <ul style="list-style-type: none"> ✓ Prepare vendaje triangular que sostenga el peso del brazo. Inmovilice y busque ayuda médica inmediata. • Codo flexionado <ul style="list-style-type: none"> ✓ Restrinja el movimiento del área afectada con cabestrillo, banda elástica, manta o frisa. • Codo extendido <ul style="list-style-type: none"> ✓ Inmovilice en posición extendida, con pedazos de cartón duro o revistas envueltas alrededor del brazo (desde debajo del hombro hasta la mano). No ejerza presión sobre el brazo. • Dedos <ul style="list-style-type: none"> ✓ Inmovilice con un inmovilizador de dedo o depresor de lengua y ponga vendaje alrededor del dedo, extendiéndolo hasta la mano. • Rodillas <ul style="list-style-type: none"> ✓ Utilice un vendaje limpio que cubra la rodilla. Utilice un cartón duro o revistas para mantener la posición. Si la rodilla está estirada, inmovilice desde los glúteos hasta el tobillo. Busque ayuda médica.

Continuación: ANEJO 3

RECOMENDACIONES GENERALES PARA BRINDAR PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Condición de salud	Procedimiento
<p>Continuación:</p> <p>Lesión que requiere inmovilizar el área afectada</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pierna y tobillo <ul style="list-style-type: none"> ✓ Si algún hueso está expuesto, controle la hemorragia y cubra la herida con una gasa. No limpie la herida. Inmovilice y busque ayuda médica.
<p>Lesión en los ojos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga al niño (a) tranquilo y acostado en una superficie plana. • Si la lesión es severa, hay cambio en visión y le ha penetrado algún objeto: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Cubra el ojo con un parcho o vaso de papel para evitar que el niño (a) se frote el ojo. ✓ No remueva objetos que hayan penetrado en el ojo. ✓ Llame a emergencias médicas o al 9-1-1. ✓ Comuníquese con el padre, madre o encargado (a) del niño (a). • En caso de lesiones que no son severas: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Comuníquese con el padre, madre o encargado (a) del niño (a). • Realice los arreglos necesarios para que el niño (a) reciba cuidado médico inmediato.
<p>Golpe o hematoma: es una marca en la piel causada por la presencia de sangre atrapada debajo de la superficie de la piel.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si el golpe o hematoma es profundo, se hincha rápidamente y si el niño(a) tiene mucho dolor, se comunicará con el padre, madre o encargado(a) para que lo lleve a recibir asistencia médica. • Si no es profundo, pondrá en descanso la parte afectada y aplicará compresas frías o una bolsa de hielo por media hora. • Si es una herida abierta – ver la sección de cortadura o laceración
<p>Herida en brazo o piernas</p> <p>Una herida es una lesión que rompe la piel u otros tejidos del cuerpo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Localice la arteria más próxima a la herida. • Coloque la palma de la mano sobre la arteria y presione para disminuir el flujo de sangre. • Coloque gasas sobre la herida y eleve la extremidad por encima del nivel del corazón.

Continuación: ANEJO 3

RECOMENDACIONES GENERALES PARA BRINDAR PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Condición de salud	Procedimiento
<p>Cortadura o laceración: es una ruptura o abertura en la piel</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si está sangrando profusamente, llame a emergencias médicas o al 9-1-1. • Lávese las manos y utilice guantes desechables de nitrilo. • Lave completamente la herida con agua y jabón suave. • Use presión directa para detener el sangrado. • Coloque un vendaje limpio que no se pegue a la herida.
<p>Hemorragia: Pérdida de sangre de manera excesiva y fuera de lo normal ya sea dentro del cuerpo o fuera del cuerpo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si es abundante, busque ayuda médica. • Utilice guantes desechables de nitrilo. • Para controlar el sangrado: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Haga presión directa (excepto si es una herida abierta). ✓ Presione con una gasa sobre la herida. ✓ Eleve suavemente la parte que está sangrando (a un nivel más alto que el corazón). • Cuando se controle la hemorragia, ponga un vendaje firme, pero no apretado. • Si continúa sangrando, llame a emergencias médicas o al 9-1-1. • Comuníquese con los padres o encargados del niño (a).
<p>Torcedura: torsión o estiramiento de un ligamento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Descontinúe la actividad. • No trate de enderezar el área, si está doblada. • Aplique compresas frías. • El niño (a) debe recibir atención médica a la brevedad posible.
<p>Fractura/dislocación:</p> <p>Una fractura es una ruptura, generalmente de un hueso.</p> <p>Una dislocación es una lesión en las articulaciones que arrancan los extremos de los huesos y los sacan de su posición.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Trate todas las partes lesionadas como fracturadas. • Use guantes al exponerse a sangre u otros fluidos corporales. • Síntomas: dolor en un área bien definida, hinchazón, sensación de calor en el área lesionada, decoloración movimiento limitado, hueso doblado o deforme. • No permita que el niño (a) trate de usar la parte lesionada o ponga peso sobre la misma. • Préstele apoyo y eleve la parte lesionada con cuidado. • Aplique hielo para reducir la hinchazón. • Si la piel está abierta, cubra con cuidado con un vendaje limpio. No mueva la parte lesionada. • Comuníquese con los padres o encargados para que el niño (a) reciba asistencia médica. • Llame a emergencias médicas si: <ul style="list-style-type: none"> ✓ El hueso está deformado o doblado. ✓ Si la piel está abierta y sobresale el hueso. • En los demás casos, comuníquese con los padres o encargados para que el niño (a) reciba asistencia médica.

Continuación: ANEJO 3

RECOMENDACIONES GENERALES PARA BRINDAR PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Condición de salud	Procedimiento
<p>Atragantamiento: se presenta cuando alguien no puede respirar debido a que un alimento, juguete u objeto está obstruyendo la garganta o tráquea</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si el niño (a) tose enérgicamente y produce ruido fuerte, no interfiera con su esfuerzo. • Si el niño (a) no puede liberar la instrucción, se debe tomar acción. • Si está de pie: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Coloque los brazos alrededor del niño (a). ✓ Sujete sus 2 manos contra el estómago del niño (a) en el espacio entre costillas y el ombligo. ✓ Apriete sus puños hacia adentro y hacia arriba de forma rápida y profunda. Ajuste su fuerza según la edad del niño (a). • Repita hasta que el cuerpo extraño salga. • Si el niño (a) luce angustiado, comuníquese de inmediato a emergencias médicas o al 9-1-1.
<p>Quemadura: es una lesión en los tejidos del cuerpo causada por calor, rayos solares, electricidad, sustancias químicas o radiación.</p>	<p>Si es de calor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deje correr mucha agua sobre el área. • Cubra con gasas secas y estériles. • No use hielo. • El niño (a) debe ser evaluado por un médico. • Llame a emergencias médicas o al 9-1-1 si la quemadura es grande, es en la cara o en los ojos o el niño (a) respira con dificultad <p>Si es eléctrica (descarga eléctrica):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Requiere atención médica siempre. • Llame a emergencias médicas o al 9-1-1. <p>Si es química:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use guantes y gafas protectoras. • Quítele la ropa o prendas al niño (a). • Enjuáguele de inmediato la piel y los ojos con mucha agua. • Llame al Centro de Control de Envenenamiento al 1-800-222-1222. Siga las instrucciones que le ofrezcan.
<p>Alergia: es una respuesta del sistema inmunológico hacia algo que no afecta a la mayoría de las personas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pueden ser causadas por: <ul style="list-style-type: none"> ✓ picaduras de insectos, grama, látex, animales, alimentos, polen, medicamentos y ácaros • Síntomas de leves a moderados: <ul style="list-style-type: none"> ✓ ojos rojos y lagrimosos ✓ picor en la nariz, estornudos y mucosidad nasal ✓ urticaria o erupciones en la piel

Continuación: ANEJO 3

RECOMENDACIONES GENERALES PARA BRINDAR PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Condición de salud	Procedimiento
<p>Continuación:</p> <p>Alergia</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué hacer si ocurre una alergia leve a moderada? <ul style="list-style-type: none"> ✓ Comuníquese con el padre, madre o encargado (a) del niño (a). • Se recomienda que sea evaluado por el médico, en especial si es la primera vez que presenta la reacción alérgica. <ul style="list-style-type: none"> ✓ Mantenga en observación para otros síntomas. • Síntomas de reacción alérgica severa: <ul style="list-style-type: none"> ✓ hinchazón de la cara, ojos, labios/lengua y/o garganta ✓ dificultad para tragar o respirar ✓ pulso débil ✓ pérdida de conocimiento • ¿Qué hacer si ocurre una alergia severa? <ul style="list-style-type: none"> ✓ Siga las instrucciones del Plan de Cuidado de Salud del niño (a). ✓ Administre el medicamento, si está indicado y autorizado por los padres o encargados. ✓ Si el niño (a) no respira, provea resucitación cardiopulmonar (CPR). ✓ Llame a los padres o encargados y a emergencias médicas o al 9-1-1.
<p>Picadura de insecto</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga en observación. Pueden presentarse reacciones hasta dos horas después de la picada. • Si hay un aguijón, remuévalo raspando con un objeto sin punta o filo como una tarjeta. No lo apriete. • Aplique compresas frescas. • Reacciones leves a picaduras de insectos: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Supervise al niño(a) para cualquier reacción retardada a la picada. La misma puede ocurrir hasta dos (2) horas después de la picada. ✓ Si el niño(a) está tan incómodo que no puede participar en las actividades del centro u hogar de cuidado y desarrollo, se comunicará con el padre, madre o encargado(a). • Reacciones severas a picaduras de insectos: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Síntomas: tos, ronquera que progresa, dificultad al respirar, un área de hinchazón que se expande rápidamente alrededor de labios, boca o lengua ✓ Si un niño (a) tiene historial de alergia a picaduras de insectos, debe estar disponible un Plan de Cuidado de Salud. Refiérase al mismo en caso que el niño (a) presente picadura de insectos.

Continuación: ANEJO 3

RECOMENDACIONES GENERALES PARA BRINDAR PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Condición de salud	Procedimiento
<p>Continuación: Picadura de insecto</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Si están disponibles, administre los medicamentos aprobados de antemano por el padre, madre o encargado(a) en el Plan de Cuidado de Salud. ✓ Llame al Servicio de Emergencias Médicas o 9-1-1. ✓ Llamará al padre, madre o encargado(a) del niño(a).
<p>Convulsión: es un síntoma de un problema cerebral. Ocurre por la aparición súbita de una actividad eléctrica anormal en el cerebro.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los ataques o convulsiones pueden ser: <ul style="list-style-type: none"> ✓ episodios de mirada fija con pérdida de contacto visual ✓ mirada fija combinada con movimientos involuntarios de brazos y piernas ✓ Comportamiento extraño en esa persona (por ejemplo, hacer sonidos raros). • Características de las convulsiones <ul style="list-style-type: none"> ✓ caída al suelo ✓ pérdida del conocimiento ✓ movimiento incontrolable de extremidades ✓ rigidez del cuerpo • Pasos a seguir para manejar las convulsiones: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Si está disponible, refiérase al Plan de Cuidado de Salud del niño (a). ✓ Si ha perdido el balance, colóquelo en el piso (sobre una alfombra) para observarlo y por seguridad. ✓ El área debe estar libre de objetos. ✓ Trate de aflojar la ropa. ✓ No le restrinja sus movimientos. ✓ No coloque nada entre los dientes ni en la boca del niño (a). ✓ Observe detalles del ataque para informar a los padres o encargados y/o al personal de emergencias médicas. <ul style="list-style-type: none"> ○ duración ○ Movimientos ○ Conducta ○ partes del cuerpo afectadas ○ pérdida de conciencia • Llame a emergencias médicas o al 9-1-1 si el niño (a): <ul style="list-style-type: none"> ✓ No tiene historial de convulsiones. ✓ Tiene un ataque de más de 5 minutos (siga las indicaciones médicas en el Plan de Cuidado de Salud del niño (a)). ✓ Tiene ataques consecutivos de corta duración.

Continuación: ANEJO 3

RECOMENDACIONES GENERALES PARA BRINDAR PRIMEROS AUXILIOS EN CENTRO Y HOGAR DE CUIDADO Y DESARROLLO

Condición de salud	Procedimiento
<p>Continuación: Convulsión</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Luego de la convulsión: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Coloque al niño (a) de lado para mantener despejadas las vías respiratorias. ✓ No use almohadas. ✓ Puede presentar sueño o confusión
<p>Mordedura de humanos o animales</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pueden transmitir rabia y otras infecciones. ● Use guantes desechables. ● Lave el área con agua y jabón. ● Si hay sangrado, trate como hemorragia. ● Si no hay sangrado, mantenga la herida bajo agua corriente de 2-3 minutos. ● Revise el expediente de inmunización del niño para DTap. ● Si la mordida es de animal: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Si no es grande y el niño(a) no está sangrando incontrolablemente, se comunicará con el padre, madre o encargado(a) e informará al Departamento de Salud, para determinar si el animal tiene rabia. ✓ Si es grande y profunda o con sangrado incontrolable, comuníquese con emergencias médicas o al 9-1-1. ● Si la mordida es de humano: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Si perforó la piel, con el padre, madre o encargado(a) del niño(a). ✓ Procure que el niño(a) reciba asistencia médica. ✓ Notifique a los padres o al encargado(a) del niño(a) que fue mordido y a los padres del niño(a) que mordió, haciéndoles saber que los niños (as) pudieron tener exposición con sangre de otro niño (a).

ANEJO 4

PASOS PARA BRINDAR RESUCITACIÓN CARDIOPULMONAR A UN NIÑO (A) (CPR, por sus siglas en inglés)

Para niños (as) mayores de un año

1- Compruebe el nivel de respuesta

- Evalúe la capacidad de respuesta del niño(a), la respiración y la circulación, y para apoyar la respiración y la circulación, si es necesario.
- Si no responde, grite y pida ayuda y continúe con los pasos de CPR. Si otra persona está presente pídale que llame al 9-1-1.
- Si usted se encuentra solo con el niño(a), adminístrele 1 minuto de CPR antes de llamar al 9-1-1.

2- Abra la vía respiratoria

- Arrodílese junto al niño(a). Incline la cabeza suavemente hacia atrás y levante el mentón.
 - ✓ **Si NO hay sospecha de lesión de cabeza o cuello** - Incline la cabeza suavemente hacia atrás y levante el mentón con una mano, mientras con la otra presione hacia abajo sobre la frente.
 - ✓ **Si hay lesión en la cabeza o el cuello** - abra la vía respiratoria solo traccionando la mandíbula.

3- Compruebe si hay respiración

- Mire, escuche y sienta para verificar el niño(a) respira. Este paso no debe durar más de 10 segundos.
- Los jadeos ocasionales no se consideran respiraciones.

4- Si el niño (a) no respira: De 2 respiraciones de salvamento

Para esto:

- ✓ Incline la cabeza hacia atrás y levante el mentón.
- ✓ Apoye su boca sobre la boca del niño(a), creando un sello.
- ✓ Administre 2 respiraciones lentas (de aproximadamente 1 segundo cada una).
- ✓ Asegúrese de que el pecho del niño(a) se levante con cada respiración de salvamento. Esto ocurre cuando llega aire a los pulmones.
- ✓ De las 2 respiraciones, una después de la otra.
- ✓ **Si no hay respiración:** Brinde el CPR.
- ✓ **Si hay respiración:** Mantenga la vía respiratoria abierta y controle la respiración y cualquier cambio de estado.

5- Brinde las compresiones en el pecho (el niño (a) debe estar en una superficie firme y nivelada)

- ✓ Arrodílese al lado de la parte superior del pecho del niño (a).
- ✓ Ubique la posición correcta de las manos colocando la base de la mano en el esternón del niño (a), en el centro del pecho.

Continuación: ANEJO 4

- ✓ Coloque su otra mano directamente en la parte superior de la primera mano e intente mantener los dedos fuera del pecho entrelazándolos o manteniéndolos hacia arriba.
- ✓ Mantenga los brazos y codos lo más rectos posibles, de manera que los hombros estén directamente sobre las manos
- ✓ De 30 compresiones en el pecho. Cuente en voz alta mientras brinda las compresiones: “Uno y dos y tres y cuatro...” hasta el 30.
- ✓ Empuje fuerte y rápido en el centro del pecho, al menos a 2 pulgadas de profundidad.
- ✓ Libere completamente la presión entre las compresiones sin quitar sus manos o cambiar la posición de las manos. .
- ✓ Una vez que haya brindado las 30 compresiones, abra la vía respiratoria inclinando la cabeza y elevando el mentón.
- ✓ De 2 respiraciones de salvamento. Cada respiración debe durar 1 segundo y hacer que se levante el pecho.
- ✓ Continúe los ciclos de las 30 compresiones en el pecho y las 2 respiraciones de salvamento.
- ✓ Detenga el CPR si el niño (a) comienza a respirar o si llega el personal de emergencias médicas para continuar atendiendo al niño (a).

NOTA: Los ANEJOS 3 y 4 incluyen información general sobre los primeros auxilios en diferentes situaciones que pueden ocurrir en un centro u hogar de cuidado y desarrollo, y los pasos de la resucitación cardiopulmonar. Por ningún motivo, sustituyen la información, entrenamiento y práctica incluida en el curso de Primeros Auxilios y Resucitación Cardiopulmonar requerido al personal de los centros y proveedores de cuidado en el hogar.

Referencias:

Martín de Pumarejo, M., & Buitrago, C. *Guías para emergencias en las escuelas*. Programa de Emergencias Médicas Pediátricas, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ciencias Médicas.

Holybee, T. (2006). *Hoja de Hechos para Familias: Alergias a Alimentos*. California Child Care Health Program. Recuperado de <http://www.ucsfchildcarehealth.org/pdfs/factsheets/FoodAllergiesSP012406.pdf>

American College of Allergy, Asthma and Immunology. (n.d.) *Información fundamental acerca de las alergias*. Recuperado de <http://acaai.org/espanol/informacion-fundamental-acerca-alergias>

Puerto Rican Family Institute Head Start Program (2013) *Primeros Auxilios y Emergencias Médicas*.

<https://medlineplus.gov/>

<http://www.redcross.org/take-a-class/cpr/perfoming-cpr/child-baby-cpr>